

PROTOKÓŁ

z obrad XIII sesji Rady Gminy Tworóg, która odbyła się 12 grudnia 2003 roku w Sali posiedzeń Urzędu Gminy.

Rozpoczęcie sesji – godz. 10,00.

Na obrady sesji spóźnili się radni: H. Chmiel i T. Dramski.

Proponowany porządek posiedzenia:

1. Otwarcie obrad i stwierdzenie prawomocności do podejmowania uchwał.
2. Przyjęcie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z ostatniej sesji.
4. Odpowiedzi na zgłoszone wnioski i interpelacje na poprzedniej sesji Rady Gminy.
5. Podjęcie uchwały w sprawie wysokości stawek podatku od środków transportowych oraz zwolnień od tego podatku.
6. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały o inkasie podatku.
7. Podjęcie uchwał w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2003.
8. Przedłożenie projektu budżetu na rok 2004.
9. Podjęcie uchwały w sprawie przeznaczenia do zbycia nieruchomości, położonych obręb Koty.
10. Przedłożenie planu pracy komisji stałych na rok 2004.
11. Przedłożenie planu pracy rady na rok 2004.
12. Informacja z działalności międzysesyjnej Wójta Gminy.
13. Informacje Przewodniczącej Rady Gminy.
14. Interpelacje i wolne wnioski.
15. Zamknięcie obrad XIII sesji Rady Gminy.

Ad. 1.

Otwarcie obrad i stwierdzenie prawomocności do podejmowania uchwał.

Obrady sesji Rady Gminy Tworóg otwarła Przewodnicząca Rady, Pani Danuta Elwart. Stwierdziła, że na 15 radnych jest obecnych 13 i sesja jest prawomocna do podejmowania uchwał. Poinformowała następnie radnych, że dzisiejsza sesja nie zostanie zakończona. Zostanie przerwana i zakończona 30 grudnia z uwagi na konieczność dokonania zmian finansowych.

Ad. 2.

Przyjęcie porządku obrad.

Przedstawiony przez Panią Przewodniczącą porządek obrad został przyjęty jednogłośnie – 13 głosami.

Ad. 3.

Przyjęcie protokołu z ostatniej sesji.

Protokół z XII sesji Rady Gminy został przyjęty jednogłośnie – 13 głosami.

Ad. 4.

Odpowiedzi na zgłoszone wnioski i interpelacje na poprzedniej sesji Rady Gminy.

Wójt Gminy – na większość wniosków odpowiedziałem od razu na sesji lecz pewne rzeczy zostały do powiedzenia dzisiaj. Pan radny Sus – zamontować dodatkowe oświetlenie przy kapliczce w Świniuowicach – będzie zamontowane w przyszłym roku. Najprawdopodobniej w styczniu. To samo dotyczy ul. Świniowickiej. Pan Dramski zgłaszał, żeby tam ściągnąć lampy i przerzucić część lamp na ul. Polną. Myślę, że na razie, póki nas stać to nie będziemy je ściągać, a w przyszłym roku – na początku – też zamontujemy na tych bocznych. Wymienimy na te sodowe oświetlenia. Następne – czy są podejmowane kroki, aby nie były zaklejane tablice – odpowiedzi udzieliłem na sesji. Odnośnie afiszu Pani Korab – pełnomocnikowi komitetu wyborczego na teren Gminy Tworóg daliśmy o tym informację. Zarośnięte pobocza na ul. Polnej od strony tartaku. Wysłaliśmy pismo do tartaku o uporządkowanie. Podobnie, jeżeli chodzi o jabłonkę na ul. Składowej bo to też teren należący do tartaku. Dziury w drodze na osiedlu to już jest zrobione. Dodatkowo zrobiono jeszcze ul. Wąską.

Ad. 5.

Podjęcie uchwały w sprawie wysokości stawek podatku od środków transportowych oraz zwolnień od tego podatku.

Skarbnik Gminy – Pani Renata Krain – jeśli chodzi o podatki od środków transportowych, stawki zostały przedstawione na komisji komunalnej i komisji budżetowej. Zostały one jednogłośnie przyjęte. W stosunku do ubiegłego roku są one zwiększone w granicach od 6 do 10 zł. Tak, że jest to minimalny wzrost. Jedynie w 3 pozycjach, gdzie stawka drastycznie wzrosła z tego powodu, iż minimalna stawka została ogłoszona przez ministra finansów i w tych pozycjach musimy po prostu przyjąć minimalną stawkę.

- Następnie Pani Skarbnik przedstawiła niektóre proponowane stawki.

Wszystkie pozycje różnią się kwotą 5 – 10 zł do roku ubiegłego. Czy ja to mam czytać?

Pani Przewodnicząca – jak radni sobie życzą?

Radni z Sali odpowiedzieli „nie”.

Radny A. Stepień – Przewodniczący Komisji Budżetowej – w wykazie podanych pojazdów wiele na terenie gminy w ogóle nie występują, ponieważ jest to podane w tej liście, spisie, podanym w zarządzeniu i innymi przepisami, komisja proponuje żeby przyjąć ten wykaz jaki jest. A jak powiedziałem na terenie wiele z tych pozycji nie występuje w ogóle

Pani Przewodnicząca – dziękuję bardzo. A co komisja komunalna?

Radny D. Żyłka – Przewodniczący Komisji Komunalnej – zaopiniowano pozytywnie.

Pani Przewodnicząca – czy ktoś z Państwa ma jeszcze jakieś uwagi do tych propozycji? Czy ja mam czytać uchwałę w całości?

Pani Przewodnicząca przeprowadziła głosowanie w wyniku którego, Rada Gminy uchwałę w sprawie wysokości stawek podatku od środków transportowych oraz zwolnień od tego podatku przyjęła jednogłośnie – 13 głosami.

Ad. 6.

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały o inkasie podatku.

Doszedł radny H. Cmiel. W sesji udział bierze teraz 14 radnych.

Skarbnik Gminy – Pani Renata Krain - *w tym roku, w lutym podejmowaliśmy uchwałę w sprawie inkasa podatku rolnego, leśnego, od nieruchomości, od posiadania psów i opłaty targowej. Jednakże w tej uchwale nie mamy zapisanych terminów płatności dla inkasentów, a wynika to ze zmiany ustawy Ordynacja Podatkowa.*

- Pani Skarbnik Gminy odczytała § 1, 2, 3 projektu uchwały.

Pani Przewodnicząca – *czy macie Państwo jakieś uwagi?*

Radny A. Stepień – *Przewodniczący Komisji Budżetowej – komisja budżetowa opiniowała dzisiaj tą uchwałę i opiniuje ją pozytywnie.*

Następnie Pani Przewodnicząca odczytała projekt uchwały i przeprowadziła głosowanie. W wyniku głosowania uchwałę w sprawie inkasa podatku rolnego, leśnego, od nieruchomości, od posiadania psów i opłaty targowej, podjęto jednogłośnie – 14 głosami.

Ad. 7.

Podjęcie uchwał w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2003.

Skarbnik Gminy – *jest tylko jedna propozycja w sprawie zmian w budżecie gminy.*

Zwiększyć dochody budżetu w dziale 758, rozdz. 75801 w § 292 o kwotę 1.000 zł – na podstawie zawiadomienia Ministerstwa Finansów pismo nr ST5-4820-50g/2003 z dnia 19.11.2003 r. Równocześnie zwiększyć wydatki budżetu w dziale 801, rozdz. 80101 w § 4260 o 1.000 zł.

Radny A. Stepień – *Przewodniczący Komisji Budżetowej - opinia komisji jest pozytywna. Jest to zmiana rutynowa.*

Pani Przewodnicząca – *czy ktoś z Państwa ma jeszcze jakieś uwagi? Komisja Oświaty?*

Radny K. Bambynek – *Przewodniczący Komisji Oświaty – opinia pozytywna.*

Następnie Pani Przewodnicząca odczytała projekt uchwały i przeprowadziła głosowanie. W wyniku głosowania uchwałę w sprawie zmian w budżecie na rok 2003, podjęto jednogłośnie – 14 głosami.

Ad. 8.

Przedłożenie projektu budżetu na rok 2004.

Wójt Gminy – mgr Andrzej Ecler – *przedłożone Państwo macie objaśnienia do projektu uchwały budżetowej. Dochody, wydatki oraz plan rzeczowo – finansowy. Może najpierw, tytułem wstępu. Wiadomo, że budżet ten, chyba żaden, nigdy budżet nie będzie odzwierciedlał wszystkich potrzeb do realizacji. Przyszły rok jest myślę, że jednym z najtrudniejszych jakie nas czekają. Wchodzimy do Unii Europejskiej. Zmienia się polskie prawo. Między innymi zmienia się sposób finansowania gmin. Sposób finansowania zmienia się zawsze na niekorzyść. Zawsze tak jest, że dochodzą nam nowe zadania, a środki finansowe są niewspółmierne do tych zadań. Z takich dodatkowych rzeczy, które nam między innymi dochodzą są zadania z zakresu opieki społecznej – to jest dosyć pokaźna kwota. Zadania z zakresu oświetlenia ulic powiatowych, wojewódzkich, krajowych. Czyli teraz już nie tylko płacimy za drogi gminne. Teraz będziemy mieli wszystkie w budżecie. Dodatki mieszkaniowe, których otrzymywaliśmy zwrot, wszystkie będą po stronie gminy i wiele innych rzeczy. Wszystko to jest wymienione w objaśnieniach do projektu uchwały budżetowej. Mimo, że następuje drobny wzrost udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych i subwencja wyrównawcza i równoważąca, to jednak po wstępnych danych budżetu Państwa ona w nijaki sposób nie odzwierciedla potrzeb. Po wstępnych – wtedy, kiedy podsumowaliśmy z Panią Skarbnik dochody i podsumowaliśmy wydatki – to wydatki od dochodów różniły się na kwotę 1.700 tys. zł. Więc trzeba była ciąć budżet i pewne zadania po prostu nie znalazły się w tym budżecie. Ten budżet to jest tylko prowizorium. To jest materiał do dyskusji. Wszystkie z tych*

zadań mogą się jeszcze znaleźć. Czekamy jeszcze na ostateczne wyniki jakie otrzymamy środki finansowe z budżetu Państwa. To jest materiał do dyskusji. Nie będę czytał całego budżetu. Ograniczę się tylko do tych zadań, które nie znalazły się w budżecie te, które znalazły się. Po prostu trzeba było skorygować. I tak udało nam się skorygować o 1.300 tys. Po ścięciu tych wszystkich zadań. Pozostała różnica 400 tys. W tą różnicę założona jest prywatyzacja Zakładu Usług Komunalnych na kwotę 400 tys. Zł. Nawet gdyby doszło do tej prywatyzacji to jest gdzieś około 30 % udziału i gmina i tak miałaby jeszcze 70 %. Miałaby pakiet większościowy. Muszę powiedzieć jeszcze tak historycznie. Parę razy zamykaliśmy już prowizorium prywatyzacją ZUK ale zawsze dochodziły jakieś dodatkowe dochody i nie musieliśmy prywatyzować. Jeżeli chodzi o te zadania, które znalazły się. W części zadań zmniejszyliśmy kwoty i dlatego nie są wypisane w tym planie rzeczowym, bo są w wydatkach bieżących. W budżecie ZUK – administrator budynków – wnioskował o remonty na 300 tys. Zł, remonty budynków komunalnych, remonty dachów. Myśmmy to ograniczyli do 2 dachów. Jeden tylko częściowy, żeby połatać, żeby nie lało, a jeden do wyboru aby przeprowadzić w miarę gruntowny remont. To jest na Osiedlu Fabrycznym, Obrońców Pokoju 5 lub 7 do wyboru. Do wyboru przez komisję komunalną. W sumie tam jest kwota 70 tys. Jeżeli chodzi o utrzymanie transportu lokalnego MZKP. MZK wnioskowało o 507 tys. Ale nigdy nie ma wykonania 100% więc zmniejszyliśmy tę kwotę o 7 tys. Usługi w zakresie oczyszczania ścieków. Tutaj wniosek ZUK był znacznie większy. Myśmmy go ograniczyli do 700 tys. Tyle jest w budżecie. Liczymy na to, że będą większe wpływy z kanalizacji. Bieżące utrzymanie budynków komunalnych to jest kwota, która wpływa z jednej strony w postaci czynszów, czynszów drugiej strony wpływa na administrację. Plan zagospodarowania przestrzennego 208 tys. To jest kwota, która wynika z przetargu plus kwota potrzebna na – 15 tys. – na ekspertyzy do miejsc gdzie nie ma planu. Oczyszczanie gminy 40 tys. 600 tj. mniej więcej na poziomie zeszłego roku. Utrzymanie bieżące dróg – to jest wszystko raczej na poziomie zeszłego roku – 15 tys. 400 zł. Zimowe utrzymanie dróg 60 tys tj. kwota wynikająca z porozumienia i 45 tys. Środki powiatu. Następnie - kanalizacja sanitarna z przeprojektowaniem, 100 tys. Zł. To też wynika z przetargu, który akurat teraz organizujemy i akurat ta kwota może być mniejsza. Kontynuacji II etapu termomodernizacji SP w Wojscy – 210 tys. Zł. Tu założyliśmy kredyt w wysokości 211 tys. Zł. Modernizacja kompleksu sportowego wraz z bieżnią w SP Tworóg, to jest ta kwota, na którą my otrzymujemy dotację z Ministerstwa w kwocie 105 tys. Zł z tym, że środki własne muszą być w wysokości 333 tys. Tu też niestety musieliśmy założyć kredyt. Inaczej nie dałoby się tego zadania ruszyć. Jest jeszcze 10 tys. zł. na budowę kortu tenisowego przy świetlicy w Kotach. To jest na wykonanie odwodnienia. Jeżeli chodzi o zakupy inwestycyjne to 12 tys. – komputeryzacja Urzędu Gminy, niestety zmusza nas do tego bez przerwy nowe programowanie. Tu była cała gama potrzeb z zakresu OSP. Był wniosek OSP Tworóg na zakup agregatu oświetleniowego, zakup pompy i był wniosek OSP Świniowice na zakup pompy, przykrycie częściowe dachu i coś tam jeszcze. W zadaniach inwestycyjnych został tylko zakup agregatu oświetleniowego na kwotę 4 tys. zł. – połowa kwoty wymaganej, a druga połowa, niestety trzeba będzie złożyć wniosek o dotację do Zarządu Wojewódzkiego. Jeżeli chodzi o pozostałe zadania, to kwoty zostały troszeczkę zmniejszone i dlatego nie załapały się tu, one są w budżecie. 50% jest też dla OSP Świniowice. O pozostałe środki trzeba się starać w Zarządzie Wojewódzkim. Szkoła Podstawowa Wojska. Remont chodnika przed budynkiem szkolnym 3.000 zł. Przedszkole Boruszowice. Tu było strasznie dużo potrzeb, bo tu był dodatkowo remont dachu, przebudowa kominów. Jeszcze jest remont instalacji odgromowej w Kotach i remont łazienki III etap. Został obcięty remont dachu i remont klatki schodowej. Przedszkole Tworóg. Remont przewodów kominowych na 7 tys. zł. i wykonanie zewnętrznej izolacji ścian fundamentu. Natomiast nie znalazł się remont sanitariatu i wymiana okien. Na razie trzeba bezpieczeństwo zapewnić. Wojska. Remont ogrodzenia tam był na dość dużą kwotę, myśmmy go ograniczyli do 6 tys. I malowanie sal do 2 tys. zł. Jeżeli chodzi o szkoły. W

budżecie jest założona działalność szkół tylko do subwencji więc praktycznie nie ma praktycznie remontów. Wszystkie remonty są na razie na liście zadań, które nie weszły. Subwencja nie przewiduje remontów szkół. Przewiduje tylko uczenie dzieci. Wracając do remontów dróg to metodą grysów 60.900 z tym, że 900 zł to są środki sołectwa Boruszowice i metodą asfalto-bitumiczną 60 tys. 10 tys. Zaplanowaliśmy na remont mostów. Remont chodnika Tworóg ul. Zamkowa 16 tys. W tym 8 tys. To są środki sołectwa. Remont chodnika Brynek ul. Wiejska 696 zł.

Skarbnik Gminy – zapisałam to jako remont dlatego, że wniosek był o projekt tego chodnika. Projekt na 696 zł to jest za mała kwota. Tam gdzie jest propozycja musi być całkowita tego budowa. Na dzień dzisiejszy zapisałam to jako remont bo nie wiadomo czy to wejdzie.

Wójt Gminy – remont budynku Urzędu Gminy. To jest dalszy remont dachu 50 tys. zł.

Konserwacja rynien 2.500 zł. Konserwacja pomieszczeń 10 tys. zł. Konserwacja sprzętu 8 tys. zł. Konserwacja urządzeń telekomunikacyjnych 5 tys. zł. To są środki mniej więcej na poziomie tego roku. Świnowice 4 tys. na remont dachu naprawa autopompy w OSP Tworóg, koszenie poboczy, oświetlenie ulic na 380 tys. zł. Dodatkowo jeszcze coś czego tu nie ma bo nie można zapisać, bo jest tu jeszcze założona rezerwa w kwocie 25 tys. zł. Trwają prace przygotowawcze, dokumentacyjne na rozpoczęcie budynku wielofunkcyjnego w Nowej Wsi. Jeżeli ta dokumentacja się uprawomocni, otrzyma się pozwolenie na budowę to ewentualnie będziemy musieli tę rezerwę przeznaczyć na to. Będziemy musieli podjąć uchwałę, żeby to przerzucić na to rozpoczęcie. Jeszcze jedna rzecz odnośnie funduszu poręczeń wzajemnych. To dotyczy przeciwdziałaniu bezrobociu. Gminy wspólnie z Powiatem będą tworzyły fundusz poręczeń wzajemnych gdzie ktoś rozpoczynający działalność będzie mógł otrzymać pożyczkę praktycznie nie oprocentowaną albo częściowo nie zwrotną albo nisko oprocentowaną. Ustaliliśmy na spotkaniu w starostwie, że ta kwota będzie wynosić wkładu 1 zł od mieszkańca. W to muszą wejść jeszcze banki i inni udziałowcy. Fundusz ruszy w lutym. Nie mogliśmy tego zaplanować bo trudno określić formułę w jakiej to będzie działać. Starosta zobowiązał się, że do Świąt Bożego Narodzenia prześle formułę prawną.

- Wójt odczytał zadania, które nie weszły do budżetu.

Policja wniosowała o środki w wysokości 80 tys. zł., myśmy to ograniczyli w budżecie do 10 tys. zł. Budżet jest na razie zbilansowany. Jeżeli chodzi o sprzedaż gruntów, sprzedaż wykonywaliśmy znacznie większą niż planowano. Pomogła nam informacja, że wzrasta VAT. Dochody są takie jakie są. Ustalając niskie podatki mamy niskie dochody. Z budżetu Państwa nie otrzymamy dodatkowych środków.

Jest przygotowana uchwała w sprawie opłaty aliacenckiej. Przedstawię to później na komisji. To da pokazną kwotę do budżetu.

Wraz z Telekomunikacją i Komitetem Telefonizacji podpisaliśmy porozumienie w Warszawie, że przez 20 lat nie będziemy pobierać podatku od budowli. Na dzień dzisiejszy Telekomunikacja została sprzedana. Umowa została złamana. Od 2 stycznia po wszystkich miejscowościach będzie chodzić komisja, która będzie sprawdzać umowy w sprawie wywozu ścieków. Zaczniemy kontrolę w Boruszowicach i Hanusku.

Przedkładamy ten budżet do analizy. Jest to tylko projekt. Do budżetu dochody na pewno jeszcze wzrosną W budżecie będą wskaźniki rządowe. Na razie ich nie mamy. Jeżeli chodzi o zadania, które nie weszły to akurat Państwo decydujecie co zostanie w budżecie. Możecie Państwo niektóre zadania wykreślić, ewentualnie znaleźć źródła finansowania. Tyle udało się zrobić po ciężkich analizach.

Radny A. Stepień – jeden temat który trzeba wyjaśnić to chodnik w Kotach. Nie chodzi o środki gminne ale powiatowe. Ta potrzeba wynika z nakazu prokuratora. To jest rejon w okolicy przystanku na ul. Potępskiej. Dzisiaj apeluję do radnego powiatowego A. Chmiela. o podjęcie działań. Chodzi o ul. Potępską, z nie Tarnogórską. Resztę będziemy analizować.

Pani Przewodnicząca – dziękuję, budżet będziemy analizować na komisjach.

Ad. 9.**Podjęcie uchwały w sprawie przeznaczenia do zbycia nieruchomości, położonych obręb Koty.**

Na sesję doszedł radny T. Dramski.

Wójt Gminy – *przeznacza się do zbycia działkę nr 200 o pow. 0.0180 ha położoną w Kotach i działkę nr 203 o pow. 0.0210 położoną w Kotach. Jest to koło domów kuźników.*

Radny A. Stepień – *przy placu zabaw.*

Wójt Gminy – *mieszkańcy, którzy mają tam domy złożyli wniosek o poszerzenie swoich działek. Jest to mały areal. My nie zrobimy z tym nic i nikomu innemu tego nie sprzedamy.*

Pani Przewodnicząca – *czy ktoś ma uwagi?*

Radny A. Stepień – *wniosek zainteresowani złożyli, jak najbardziej racjonalne jest to sprzedać.*

Radny T. Dramski – *na przyszłość zaznaczać mazakiem bo mapki są nieczytelne.*

Następnie Pani Przewodnicząca odczytała projekt uchwały w sprawie zbycia nieruchomości i przeprowadziła głosowanie. W wyniku głosowania uchwałę podjęto jednogłośnie – 15 głosami.

Ad. 10.**Przedłożenie planu pracy komisji stałych na rok 2004.**

Radny L. Sus – *Przewodniczący Komisji Rozwoju - przedłożymy 30.*

Radny A. Stepień – *Przewodniczący Komisji Budżetowej – przedstawił plan pracy komisji.*

Radny K. Bambynek – *Przewodniczący Komisji Oświaty – jest przygotowany projekt lecz zostanie poprawiony z uwzględnieniem planu rady.*

Radny D. Żyłka – *Przewodniczący Komisji Komunalnej – plan pracy zostanie poprawiony 22 grudnia na posiedzeniu komisji.*

Radna T. Trzepizur – *Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej – plan pracy jest lecz zostanie poprawiony i przedstawiony.*

Ad. 11.**Przedłożenie planu pracy rady na rok 2004.**

Pani Przewodnicząca – *czy jesteście Państwo za sesjami w czwartek czy piątek ?*

W wyniku głosowania za sesjami w czwartek głosowało 7 radnych, w piątek – 5.

Pani Przewodnicząca – *dziękuję, pozostaje czwartek. Plan pracy zostanie skserowany przed następną częścią sesji*

Następnie Pani Przewodnicząca odczytała projekt planu pracy.

Ad. 12.**Informacja z działalności międzysesyjnej Wójta Gminy.**

Wójt Gminy mgr Andrzej Ecler złożył informację z działalności międzysesyjnej.

Poinformował również sołtysów, że pismo które otrzymali ze starostwa w sprawie programu SAPARD powinni przyjąć jedynie do wiadomości.. Od 1 stycznia będzie więcej środków w PUP na aktywizację zawodową bezrobotnych.

Radny A. Stepień – *byliśmy z przedstawicielami sołectwa w sprawie Internetu. To nie jest problem prosty. Proszę o pomoc merytoryczną Urzędu.*

Wójt Gminy – w Twarogu robią Internet ale na własną odpowiedzialność i własne ryzyko.. Również w Boruszowicach chodzi ktoś i proponuje założenie telewizji.

Radny T. Dramski – skoro mowa o tym Internecie, to jest jedna z firm, która nareszcie rzetelnie podeszła do tego tematu i zaczęła coś robić. Czy jest jakieś zagrożenie w stosunku do tej firmy ?

Wójt Gminy – pojawili się kiedyś u mnie z pytaniem czy mogą zakładać sieć. Jeżeli taka potrzeba jest to nie ma problemu z tym, że: uzgodnienia z energetyką na wynajęcie słupów, uzgodnienia z telekomunikacją na wynajęcie słupów. Z tego co powiedzieli, robią drogą radiową, a tam gdzie się da grupują łączami przewodowymi. Jedno o co prosili nas aby udostępnić im jakiś budynek wysoki do instalacji odbiornika i nadajnika. Trwają rozmowy z Central Soyą aby to tam zainstalować. Później umówiliśmy się, że jak będą mieli wszystkie uzgodnienia, ewentualnie będą potrzebowali jakąś pomoc, podałem im jeszcze kilka innych lokalizacji. Z tego co widzę to rozpoczęli inwestycję. To jest firma, która od kilku lat zajmuje się już tą działalnością. Przedstawili mi koncesję i zgodę na prowadzenie tego typu działalności.

Radny T. Dramski – z tego co wiem, przynajmniej tak mi powiedzieli, że to jest pierwsza instalacja sieci internetowej, którą będzie zakładać ich firma. Podobało mi się, że jasno i wyraźnie na zebraniu w strażnicy powiedzieli o wszystkim.

Prezes ZUK - A.Chmiel - chciałem radnym przekazać, że chodzą osoby do odczytywania liczników.

Ad. 13.

Informacje Przewodniczącej Rady Gminy

Przewodnicząca Rady Gminy Pani Danuta Elwart przedstawiła pisma, które wpłynęły do Rady w okresie międzysesyjnym:

- z firmy Europrojekt w sprawie szkolenia (udział w szkoleniu weźmie Pani K.Cyba),
 - od Wojewody Śląskiego dot. Problematyki oświadczeń majątkowych,
 - apel posła S. Duliasa w sprawie poparcia wstrzymania programu restrukturyzacji kopalń,
- Pani Przewodnicząca – na II część przygotujemy taki apel i ewentualnie podejmiemy to. Poza tym napływają zaproszenia oplatkowe.. Najprawdopodobniej 30 grudnia spotkamy się na II części sesji.

Następnie Pani Przewodnicząca złożyła życzenia świąteczne zebrany

Wójt Gminy – ta sesja jest zerwana, ponieważ materiały będą wpływały do dnia sesji.

Następnie Wójt Gminy złożył życzenia zebrany.

Radny A. Stepień – z upoważnienia komisji budżetowej - jest zmiana ustawy budżetowej – należy przeprowadzić szkolenie, jest to bardzo ważne i o to prosimy.

II Część sesji odbytej 30 grudnia 2003 roku w sali posiedzeń Urzędu Gminy.

Rozpoczęcie sesji o godz. 11,00.

W momencie rozpoczęcia sesji nieobecna jest radna K. Cyba – spóźniła się i doszła o godz. 11,15.

Proponowany porządek obrad II części XIII sesji:

1. Otwarcie obrad II części sesji i stwierdzenie prawomocności do podejmowania uchwał.
2. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały o podatku od środków transportowych.
3. Podjęcie uchwał w sprawie zmian w budżecie gminy.
4. Podjęcie uchwały w sprawie przychodów rozchodów Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska.
5. Podjęcie uchwały w sprawie wskazania Banku do prowadzenia obsługi bankowej budżetu Gminy Tworóg.
6. Podjęcie uchwały w sprawie programu profilaktyki alkoholowej.
7. Podjęcie uchwały w sprawie nawiązania współpracy z Gminą Kumhausen.
8. Informacje Przewodniczącej Rady – statystyka za rok 2003.
9. Interpelacje i wolne wnioski.
10. Zamknięcie obrad XIII sesji Rady Gminy.

Ad. 1.

Otwarcie obrad II części sesji i stwierdzenie prawomocności do podejmowania uchwał.

Pani Przewodnicząca Rady Gminy dr Danuta Elwart powitała przybyłych na II część sesji radnych i zaproszonych gości. Stwierdziła, że w sesji udział bierze 14 radnych i sesja jest prawomocna do podejmowania uchwał.

Ad. 2.

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały o podatku od środków transportowych.

Skarbnik Gminy – 12 grudnia podjęliśmy uchwałę o środkach transportowych, jednakże w pkt. 2 p.pkt. 6 b wkradł się błąd. Po prostu nie rozgraniczono jeszcze tonażu i dlatego musimy wprowadzić korektę tego. Proponuje się takie rozwiązanie: wprowadza się zmiany w pkt. II do uchwały Rady Gminy Nr XIII/170/2003 z dnia 12 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości stawek podatku od środków transportowych oraz zwolnień od tego podatku. 1 – pkt. 6 b o brzmieniu „od nie mniej niż 27 ton – 2.452,80 zł” otrzymuje nowe brzmienie „od nie mniej niż 27 ton do mniej niż 29 ton – 2.368,00 zł. 2 – dodaje się pkt. 6 c o brzmieniu „od nie mniej niż 29 ton – 2.452,80 zł”.

Pani Przewodnicząca - dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa ma jakieś uwagi?

Następnie Pani Przewodnicząca odczytała projekt uchwały w sprawie zmiany do Uchwały Nr XIII/170/2003 r. z dnia 12 grudnia 2003 r. i przeprowadziła głosowanie. W wyniku głosowania uchwałę podjęto jednogłośnie – 14 głosami (nieobecna radna K. Cyba).

Ad. 3.

Podjęcie uchwał w sprawie zmian w budżecie gminy .

Skarbnik Gminy Pani Renata Krain przedstawiła projekty uchwał w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2003.

1/ zmniejszyć wydatki budżetu gminy na rok 2003 w dziale 900, rozdz. 90095 w § 4300 o kwotę 250 zł. Równocześnie zwiększyć wydatki w dziale 750, rozdz. 75095 w § 4210 o kwotę 150 zł i w dziale 9296, rozdz. 92605 w § 4210 o kwotę 100 zł – na wniosek jednostki pomocniczej sołectwa Koty.

Pani Przewodnicząca – czy ktoś ma uwagi ?

Następnie Pani Przewodnicząca odczytała projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2004 i przeprowadziła głosowanie. W wyniku głosowania uchwałę podjęto jednogłośnie – 14 głosami (nieobecna radna K. Cyba).

2/ dokonać przeniesień środków budżetowych po stronie wydatków ramach działu 010, rozdz. 01010 z § 6050 o kwotę 1.985.510 zł do § 6052 o kwotę 1.985.510 zł.

Na obrady sesji doszła radna K. Cyba. W sesji udział bierze 15 radnych.

Radny T. Dramski – czy to jest błąd techniczny czy tak się teraz pisze „sanitacyjna”?

Skarbnik Gminy – taki jest zapis ustawowy.

Radny T. Dramski – ile dostaliśmy zwrotu z Sapardu?

Skarbnik Gminy – tyle ile żeśmy spłacili tyle żeśmy dostali. 992 754,96 zł.

Radny T. Dramski – czyli nie jest 50%

Skarbnik Gminy - zadanie opiewało na 2.105 tys. Zł. Ja mówię bez groszy. Natomiast 112 tys. Zł. Dodaliśmy swoich własnych środków ale są to środki, które Unia nie refunduje. Są to środki, przede wszystkim obsługa bankowa, przeprojektowanie, doprojektowanie, również roboty dodatkowe typu asfaltowanie.

Radny T. Dramski - normalnie za asfaltowanie Unia by zapłaciła, gdyby było w projekcie?

Skarbnik Gminy – gdyby to było w projekcie. Było to w projekcie ujęte tylko nie taki szeroki pas.

Pani Przewodnicząca odczytała projekt uchwały w sprawie zmian budżetu gminy na rok 2003 i przeprowadziła głosowanie. W wyniku głosowania uchwałę podjęto jednogłośnie – 15 głosami.

3/ zwiększyć dochody budżetu gminy na rok 2003 w dziale 801, rozdz. 80195 w § 270 o kwotę 12.000 zł i równocześnie zwiększyć wydatki w dziale 801, rozdz. 80195 w § 4210 o 5.000 zł. I w § 4300 o 7.000 zł.

Jest to uchwała napisana na telefon i też nie wiem czy ta kwota nie ulegnie zmianie. Szkoła Podstawowa w Wojscy będzie przeprowadzać szkolenia dla rolników i za te pieniądze będą mogli sobie kupić sprzęt. Mam prośbę, te pieniądze mają do nas dojść i jeżeli to będzie inna kwota to proszę o wpisanie faktycznej kwoty.

Pani Przewodnicząca czy jesteście Państwo za tym ?

Radna K. Cyba – te środki trzeba wykorzystać.

Pani Przewodnicząca odczytała następnie projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2003 i przeprowadziła głosowanie. W wyniku głosowania uchwałę podjęto jednogłośnie – 15 głosami.

Ad. 4

Podjęcie uchwały w sprawie przychodów i rozchodów Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska.

Skarbnik Gminy - do 15 grudnia był złożony projekt budżetu gdzie jednym z załączników był również plan przychodów wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska, tj. zgodnie z ustawą o finansach publicznych. Natomiast zgodnie z ustawą o ochronie środowiska do 15 stycznia rada gminy musi odrębnym trybem uchwalić plan finansowy oprócz projektu budżetu, plan finansowy zgodnie z tym artykułem. Do 15 grudnia gdzie składaliśmy projekt budżetu ja też nie jestem jasnowidzem i faktycznie środków obrotowych na początek roku nie przewidzę do końca. Nie będziemy wiedzieli jak będą służyły pieniądze z urzędu marszałkowskiego. marszałkowskiego jednym kwartale jest bardzo dobrze a w drugim o wiele gorzej. W międzyczasie otrzymaliśmy środki w wysokości 17 tys. Z groszami. Zmienił się jedynie stan środków obrotowych. Przychody i wydatki wyniosą 143.968 zł. I propozycja,

tutaj możecie Państwo to zmienić, jednakże my propozycję daliśmy taką, że dodaliśmy do tego co Państwo macie w projekcie budżetu do kosztów prowizji 268 zł, Państwo mieliście 600 zł dodaliśmy 268 jest 868 zł. W projekcie budżetu na modernizację c.o. i termomodernizację Szkoły Podstawowej w Wojscy było 39.900 w tej chwili zmieniliśmy na 54tyś. Zgodnie z prawem ochrony środowiska musimy płacić za używanie samochodu, za ogrzewanie gazowe, węglowe, to są różne przeliczniki i 3 tyż. Zł zaplanowaliśmy bo do końca roku musimy obliczyć tonaż ile węgla poszło i gazu. I to jest rozpisanie tych 17.368 zł. Czyli dodaliśmy 3 tyś za opłaty za gospodarcze korzystanie, 14 tyś do Szkoły Podstawowej w Wojscy i 268 zł jako koszty prowizji. Jeżeli Państwo macie inne wizje to można w każdej chwili zmienić bo to jest projekt.

Radna T. Trzepizur – 14 tyś. Ma sama Wojska, a można to rozdzielić i dać połowę na przedszkole w Boruszowicach. U nas ogrzewanie woła o pomstę do nieba, dzieci mają po 13, 14 stopni, kaloryfery nie grzeją bo są stare i zniszczone.

Skarbnik Gminy - to ogrzewanie to jest zadanie inwestycyjne planowane jako program 3 letni, natomiast to co Pani mówi nie będzie jako inwestycja, bo nie jest przewidziana na rok następny. Termomodernizacja może być częściowo płacona z FOŚ.

Pani Przewodnicząca – czy ta uchwała musi być dzisiaj podjęta ?

Skarbnik Gminy – jeżeli dzisiaj jej nie podejmiemy to trzeba do 15 zwołać sesję.

Radny K. Gerlich - ale rozumiem, że to jest projekt uchwały i możemy to zmienić w trakcie roku.

Pani Przewodnicząca – mogą tu być zmiany, chodzi tylko o przyjęcie tych środków.

Rada Gminy będzie miała jeszcze możliwość je zmienić.

Skarbnik Gminy – jeżeli faktycznie byśmy chcieli w przedszkolu zrobić modernizację to musimy najpierw zrobić projekt. W projekcie budżetu chyba nawet nie ma takiego zadania i nie ma również założenia projektowego. Trzeba założyć od projektu bo wtedy ma to sens.

Radny A. Stepień - mnie trudno w tej chwili tak szczegółowo dokonać przerzutów, wskazać, że z tej pozycji zdjąć a tu dodać. Zasygnalizuję, że jest chyba za niska kwota na likwidację tzw. Dzikich wysypisk. Cieszy mnie fakt, że jest ujęta pozycja dotycząca konserwacji urządzeń melioracji wodnych. Nam nie można zapomnieć o utrzymaniu w gotowości, w należyłym porządku tych urządzeń wodnych.

Skarbnik Gminy - chciałam jeszcze dodać, że do projektu budżetu Pan Potempa wstawił 100 tyś. Zł, ponieważ budżet nie jest zbyt wysoki więc, żeby wszystkie zadania się znalazły myśmy do projektu podzielili tak a nie inaczej, a wobec tego, że znalazły się tam jakieś dodatkowe środki więc dodaliśmy akurat do zadania inwestycyjnego.

Wójt Gminy – tu się zmienia tylko 3 pozycje. Nie całość. Pierwsza pozycja to są koszty prowizji, rozgrzebana termomodernizacja szkoły w Wojscy i opłaty za gospodarcze korzystanie ze środowiska. Tu się nic nie zmienia w postaci tego co już było, tylko te 3 pozycje.

Radny T. Dramski – chciałbym aby przybliżono temat zakresu rzeczowego termomodernizacji Szkoły Podstawowej w Wojscy i konserwacji rowów melioracyjnych.

Wójt Gminy - pierwsza odpowiedź brzmi – kontynuacja tego co jest rozpoczęte. Wiem, że trzeba zrobić jeszcze remont dachu, docieplenie dachu, ocieplenie ścian, wymianę okien i jeszcze kupę innych spraw. Zobaczymy na co wystarczy pieniędzy. Na razie to jest kwota jaką w przyszłym roku możemy przeznaczyć.

Radny T. Dramski – czyli to jest rzucona kwota ?

Wójt Gminy – na razie tj. kwota bo tyle możemy w przyszłym roku przeznaczyć. Przy ogłoszeniu przetargu będziemy się zastanawiać co włożyć w ten przetarg. Rowy też nie są wytypowane to jest ogólnie na konserwację bo trudno przewidzieć co może wyskoczyć.

Radny T. Dramski – na pewno trzeba będzie środków na odtworzenie rowu w rejonie ul. Świniowickiej, gdzie kanalizacja deszczowa jest zatkana śmieciami.

Wójt Gminy - *to jest rów w pasie drogowym drogi powiatowej. W przyszłym roku będzie najprawdopodobniej przebudowa tej drogi.*

Radny T. Dramski - *na tym odcinku nie jest przewidziane żadne poszerzenie, żadne roboty. Natomiast rów nie jest w pasie drogowym drogi powiatowej ale w pasie drogowym ul. Składowej.*

Wójt Gminy – *na razie jest kwota. Dyskusja będzie do momentu budżetu. Tam gdzie zadecyduje rada tam będzie się robić. Tyle pieniędzy jest przeznaczonych.*

Pani Przewodnicząca czy ktoś ma jeszcze uwagi?

Pani Przewodnicząca odczytała następnie projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia zestawienia przychodów przychodów wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na rok 2004 i przeprowadziła głosowanie. W wyniku głosowania uchwałę podjęto jednogłośnie – 15 głosami.

Ad. 5.

Podjęcie uchwały w sprawie wskazania Banku do prowadzenia obsługi bankowej budżetu Gminy Tworóg.

Skarbnik Gminy – *chcemy mieć dale Bank Spółdzielczy w Twarogu. Mamy uchwałę z 1993 r. i trzeba ją zmienić bo jest inna podstawa prawna. Chcemy zmienić treść umowy. Po trzecie chcą wprowadzić łącza internetowe. To też powoduje zmianę uchwały Rady Gminy. Współpraca z tym bankiem jest dobra. Na dzień dzisiejszy chcemy jeszcze obniżyć prowizję jaką mamy.*

Radny T. Dramski – *czy nie przekraczamy ustawy o zamówieniach publicznych?*

Skarbnik Gminy – *może być przetarg lecz jeśli w umowie spisujemy wszystkie świadczenia i to nie przekroczy 6 tys euro to można to podjąć.*

Pani Przewodnicząca odczytała projekt uchwały w sprawie wskazania banku do prowadzenia obsługi bankowej budżetu gminy Tworóg i przeprowadziła głosowanie. W wyniku głosowania uchwałę podjęto jednogłośnie – 15 głosami.

Ad. 6.

Podjęcie uchwały w sprawie programu profilaktyki alkoholowej.

Pani Teresa Chęcińska – Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Twarogu i Pełnomocnik Wójta Gminy ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, przedstawiła program profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych Gminie Tworóg na rok 2004.

Następnie Pani Przewodnicząca przeprowadziła głosowanie i uchwałę w sprawie przyjęcia programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych roku 2004 w Gminie Tworóg przyjęto jednogłośnie – 15 głosami.

Ad. 7.

Podjęcie uchwały w sprawie nawiązania współpracy z Gminą Kumhausen.

Wójt Gminy mgr Andrzej Ekler odczytał projekt uchwały w sprawie nawiązania współpracy z Gminą Kumhausen. Następnie Pani Przewodnicząca przeprowadziła głosowanie w wyniku którego uchwałę podjęto jednogłośnie – 15 głosami.

Ad. 8.

Informacje Przewodniczącej Rady Gminy – statystyka za rok 2003.

Pani Przewodnicząca odczytała pisma, które wpłynęły do Rady Gminy w okresie międzysesyjnym:

- informacja dyrektora SP ZOZ w Twarogu dot. powstania nadzoru kardiologicznego,
- informacja Prezesa Sądu Okręgowego w Gliwicach o kandydatach na ławników.

Następnie przedstawiła statystykę Rady Gminy w roku 2003 – w załączeniu do protokołu.

Ad. 9.

Interpelacje i wolne wnioski.

Radny L. Sus – zwracam się przez Urząd Gminy do Zarządu Dróg Powiatowych o zalepienie dziur w jezdni przez Świniowice, chodzi głównie o ul. Wiejską. Przypominam o założeniu tej 1 lampy. Jest prośba Państwa Wrzeczono o odtworzenie rowu, który został zamulony, zasypyany po powodzi. W tej chwili ich łąka zamieni się w bajoro bo woda nie ma gdzie odpływać. To jest odcinek gdzieś 120 m od kapliczki

Radny A. Stepień – interweniowałem już u Pana inż. Potempa, podobnie przy drodze powiatowej, kierunek na Krupski Młyn, zrobili wprowadzie, załatali ale powyżej 1m, a te mniejsze, bardzo głębokie nie są załatwione. One są bardzo niebezpieczne dla pojazdów, szczególnie osobowych.

Radny K. Gerlich – skrzyżowanie dróg Pyskowskiej, Wiejskiej i Tarnogórskiej, w tej chwili jest tam bardzo dużo dziur, jest pofałdowany asfalt. Należy wystąpić do odpowiednich organów i doprowadzić je do stanu bezpiecznego. Naprzeciwko przystanku do Tarnowskich Gór jest odwrócona lampa i oświetla niebo.

Radna K. Cyba – dziękuję Pani Przewodniczącej, Panu Wójtowi i wszystkim radnym za przychyłność przy remoncie szkoły. Wójtowi dziękuję, że już mamy ten komisariat.

Radna T. Trzepizur – proszę ponownie rozpatrzyć sprawę drzew przy kapliczce w Hanusiu i przywrócić lampy przy Ośrodku Zdrowia w Twarogu.

Radna J. Dyner – doszły mnie słuchy, że pomieszczenia komisariatu są pomalowane w śmieszny sposób tzn. załatane są tylko dziury po meblach. Czy nie można tego pomalować w całości?

Wójt Gminy – odpowiedzią jest pytanie. Ile Rada Gminy przeznaczyła na to środków ?

J. Dyner – ja myślę Panie Wójcie, że jeżeli jest farba to ja osobiście mogę to pomalować. Same łaty nie mogą pozostać na ścianach. Nie widziałam tego było opowiadane.

Radny T. Dramski – co z lampą na ul. Dębowej? Słyszę, że w Świniowicach sprawa jest pozytywnie rozpatrzona. Na ul. Dębowej jest dalej ciemno, nie wiem co z tym tematem dalej się dzieje? Mieszkańcy z ul. Dębowej zgłaszają też sprawę słupa na drodze przy posesji Pana Ziągi, przeszkadza przy wjeździe na posesję. Czy nie można porozmawiać z Energetyką, żeby to przesunąć lub zmienić na inny ?

Wójt Gminy – lepszym partnerem dla energetyki jest mieszkaniac. Napijemy o tym ale dobrze by było gdyby to też napisał mieszkaniac.

Pan A. Potempa – Kier. Ref. Inwestycji UG - firma TURBO zwróciła się z prośbą o rozmieszczenie pojemników na używaną odzież na terenie gminy. Proszę sołtysów o wskazanie miejsc. Oczekuję odpowiedzi 5, 6. Są w stanie postawić 9 pojemników.

Wójt Gminy - posterunek zaczął działać i może przedstawię ST. Aspirant Karol Kordiana, który jest szefem tego posterunku. Jednocześnie poproszę jaki jest stan przygotowań na dzisiaj, po sesji aby każdy mógł obejrzeć jak to wygląda.

Pan K. Kordiana - dziękuję za wsparcie, za to, że ten posterunek powstał. Obsad etatowa to 10 pracowników. Nie będzie dyżuru stałego na miejscu. Zwracam się do szanownej rady o wsparcie na zakup radiowozu.

Radny L. Sus – *jest pomysł aby zrobić wizytówki z telefonami i nazwiskami dzielnicowych.*

Ad. 10.

Zamknięcie obrad XIII sesji Rady Gminy.

Na tym porządek obrad został wyczerpany. Pani Przewodnicząca podziękowała za udział w sesji i zamknęła ją.

Protokółowała:

E. Buczkowska.